

# Siete jóvenes concluyen con éxito el primer programa Yuzz de Ermua

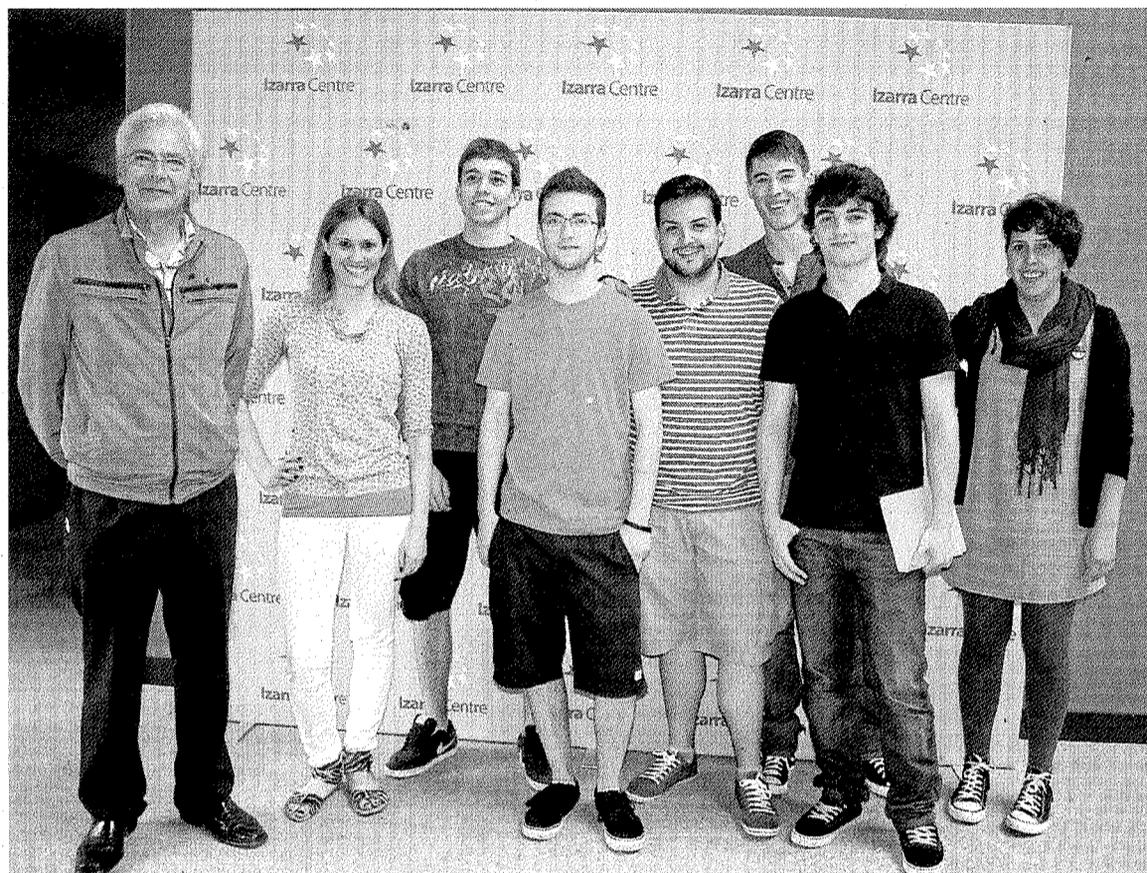
Cada uno de estos participantes creó su propio proyecto y una de ellas ha ganado el premio Yuzz con el que viajará a Silicon Valley

\*\* AINHOA LASUEN

**ERMUA.** El Ayuntamiento de Ermua cierra su proyecto Yuzz en su primera edición local con éxito, con muchas ideas de jóvenes emprendedores locales y con una ermua premiada que viajará a Silicon Valley. El programa Yuzz es una apuesta por la actividad emprendedora y la innovación, que este año ha querido traer a Ermua el Departamento de Desarrollo Local.

El alcalde, Carlos Totorika, ha entregado esta semana el diploma de cierre de curso a la primera promoción de este programa Yuzz en Ermua. Se dirigió a estos jóvenes diciendo en que «vosotros sois nuestro futuro en el presente». También aclaró que «es muy importante que haya jóvenes que apuesten por un proyecto en nuestro pueblo» y se mostró decidido a «apoyar los proyectos que surjan uniendo recursos, tiempo e ilusión en unos retos donde lo importante sois las personas que apostáis por algo nuevo». Totorika recordó que el Ayuntamiento continúa en esta apuesta por el empleo «para lo que contamos con una inversión que ronda los 30 millones de euros para priorizar precisamente en estos campos».

Durante los seis meses de duración del programa Yuzz los siete jóvenes que recibieron la felicitación del alcalde crearon su propio proyecto e incluso una de ellas, Lara Tubilla Cordero, consiguió ser premiada entre otros tres participantes de Euskadi para viajar a Silicon Valley y poder continuar con su proyecto. Víctor Pérez Muñoz planteó su



Los siete participantes, junto al alcalde, Carlos Totorika, en la entrega de los diplomas. \*\* A. LASUEN

## PROGRAMA YUZZ

► **Participantes e ideas.** Víctor Pérez ('Make it up!'), David Tubilla ('Renovation/DTC'), Lara Tubilla ('Babbling'), y ganadora del premio del viaje a Silicon Valley, María Rosa Álvarez ('Acces&go'), Joseba Arginzoniz, Aritz Posada y Xabier Vadillo ('clic & Use').

proyecto de empresa, denominado 'Make it up!', de diseño impreso en 3D, con escaneo en 3D y la creación de un diseño propio para empresas, gracias a su equipo de dise-

ñadores, junto con otros servicios.

David Tubilla, propuso 'Renovation/DTC', una empresa de venta de paneles solares náuticos por Internet.

María Rosa Álvarez plantea 'Aces & Go', de itinerarios urbanos accesibles para personas con movilidad reducida y otro tipo de discapacidades, pero no las rutas turísticas y cerradas habituales, sino un sistema para abordar el día a día de estas personas.

Joseba Arginzoniz, Aritz Posada y Xabier Vadillo apostaban por 'Clic & Use', una nube multimedia con numerosos servicios.

Por último, Lara Tubilla y su proyecto 'Babbling', ofrecen una web

con una nueva forma de aprender idiomas online. Esta joven ermua no sólo concluyó el programa Yuzz sino que viajará este verano a la cuna de las nuevas tecnologías, Silicon Valley, en Estados Unidos como premiada por su proyecto.

El programa Yuzz arranca en el año 2009 con dos centros, uno en Barcelona y otro en Madrid y desde entonces ha crecido de forma exponencial. En la nueva edición se ha desarrollado en 33 ciudades del territorio nacional, entre ellos Ermua.

Durante los siete meses de duración del programa se pone a disposición de los participantes el soporte necesario para que las ideas de estos jóvenes puedan materializarse.

## La corporación celebra hoy su último pleno antes de las vacaciones

\*\* A. LASUEN

**ERMUA.** La Corporación ermua celebra hoy su último Pleno antes de las vacaciones de verano. En esta sesión, que comenzará a las 20 horas, se tratarán 15 temas diferentes.

Se debatirá el nombramiento de Juan Carlos Abascal en 'Bizkaia Sortaldeko Industrialdea', la prórroga del acuerdo regulador de las condiciones de trabajo del personal del Ayuntamiento de Ermua y las bases que regulan las ayudas municipales de inclusión social.

También se votará la aprobación de las normas para matricularse en el PCPI en el próximo curso 2013-2014, y el pliego de cláusulas administrativas particulares que regirá el contrato de gestión del servicio público de tanatorio-crematorio municipal.

En el séptimo punto de la sesión plenaria se aprobará definitivamente el Plan Parcial del Sector Residencial SSU02 Beldondo y los siete asuntos siguientes serán mociones.

La primera del PP que pide al Gobierno vasco consignar una cuantía presupuestaria suficiente para responder de forma adecuada a la demanda existente de ayudas de Emergencia Social. Bildu presenta dos, una sobre Garoña y otra que pide celebrar las comisiones informativas en horario de tarde.

El grupo del PSE-EE, por su parte, ha presentado las otras cuatro mociones sobre Garoña, el trilingüismo, el aprendizaje a lo largo de la vida y la defensa y la promoción, respeto, reconocimiento y divulgación de la igualdad y equidad sexual entre todas las personas.

La sesión plenaria se cerrará con el apartado de ruegos y preguntas.

\* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

## TELÉFONOS DE INTERÉS

<b>URGENCIAS</b>	
SOS DEIAK	112
DYA	943 464 622
<b>HOSPITALES</b>	
Hospital Mendaro	943 032 800
Ambulatorio de Eibar	943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua)	943 032 650
Ambulatorio de Ermua	943 032 630
<b>POLICÍA MUNICIPAL</b>	
Eibar	943 708 424
Ermua	943 176 300
<b>ERTZAINTZA</b>	
Eibar	943 531 700
<b>BOMBEROS</b> Toda la provincia	
	112
<b>TRANSPORTES</b>	
Euskotren	902 543 210
Pesa Eibar	902 101 210
Bizkaibus	902 222 265
<b>TAXIS</b>	
Eibar	943 203 071 y 943 201 325
Ermua	943 170 396
<b>AYUNTAMIENTOS</b>	
Eibar (Centralita)	943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía)	
Pegora	010
Ermua	943 176 322

## CARTELERA DE CINE

### EIBAR

**COLISEO** Merkatu Kalea, 2  
No hay sesión

### ERMUA

**ERMUA ANTZOKIA** Iparragirre s/n  
No hay sesión

## COMUNICACIONES

## AUTOBUSES

### EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 7.00\*, 8.00, 8.30, 9.00\*, de 9.30 a 13.30\* cada hora y de 14.30 a 20.30 cada hora.  
Sábados: 7.00\*, 8.30 y de 9.30\* a 19.30 cada hora.  
Festivos: 8.30, 10.30\*, 12.30, 13.30, 15.30, 17.30, 18.30, 19.30 y 20.35.  
\*Salida desde Ermua diez minutos antes

### SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 7.00, de 7.30 a 13.30 cada hora, 15.00\*, de 15.30 a 18.30\* cada hora, 19.30, 20.30 y 21.00\*.  
Sábados: 7.00, de 8.30 a 14.30\* cada hora, de 15.30 a 20.30 cada hora, 21.00 y 22.00\*.

Festivos: de 8.30 a 18.30 cada dos horas, 19.30, 21.00\* y 22.00\*.  
\*Llegada a Ermua

### EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

### BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados-festivos: 7.40 a 21.40 cada media hora.

### EIBAR-VITORIA

Laborables: De 7.00 a 21.00 cada hora y a las 6.15, 10.15, 14.15 y 18.15.  
Festivos: 8.45, 12.45, 16.45, 20.45.

### VITORIA-EIBAR

Laborables: De 6.30 a 20.30 cada hora y a las 7.15, 8.00, 12.00, 16.00 y 20.00.  
Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

### EIBAR-PAMPLONA

Laborables: 7.45, 13.30 y 14.45.  
Festivos: 7.45 y 18.00

### PAMPLONA-EIBAR

Laborables: 11.00, 17.00 y 18.00.  
Festivos: 11.00 y 21.00.

### EIBAR-ARRATE

Sábados y laborables: 14.00.

Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.

### ARRATE-EIBAR

Sábados y laborables: 14.30.  
Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.

### EIBAR-ELGETA

Laborables: 13.30 y 20.30.  
Festivos: 12.00 y 19.00.

### ELGETA-EIBAR

Laborables: 14.00 y 20.50.  
Festivos: 12.30 y 19.30.

### EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora).  
Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora.  
Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.

### HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora y a las 21.55.  
Sábados, domingos y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora y a las 21.55

## TRENES

### BILBAO-EIBAR

Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada hora), 9.34 y 20.34.  
Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.

### EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.

### ERMUA-BILBAO

Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.

### SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.

### EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.

## FARMACIAS

### EIBAR

De 9.00 a 22.00: Urizar (Julián Etxeberria, 7).

### ERMUA

De 9.00 a 22.00: Cortina (Zubiaurre, 29).

### EIBAR-ERMUA

Noche. De 22.00 a 9.00 horas: Urizar (Julián Etxeberria, 7. Eibar).

DEBA



La Travesía a Nado contó el año pasado con buena participación. :: ANDER SALEGI

# La playa acoge este sábado a los deportistas para la Travesía a Nado

### Los nadadores mayores tendrán que completar un recorrido de 1.852 metros

:: ION FERNÁNDEZ

DEBA. La Travesía a Nado regresa este sábado a la playa de Deba. La prueba está cogiendo fuerza y alcanza este año su sexta edición con un fiel compromiso con la campaña Mójate - Busti Zaitex por la Esclerosis Múltiple. La cita ya se volvió de lleno en 2012 por esta iniciativa y la organización del Club Deba-Itziar Xtreme se ha querido volcar con ello en esta ocasión también.

La jornada contará con tres apartados, dependiendo de las edades de los participantes. Los nadadores

más pequeños, de hasta 11 años, tendrán que completar un recorrido de 150 metros y serán los primeros en comenzar, a las 12.00 horas. Los deportista de entre 11 y 14 tendrán que realizar un circuito más largo, concretamente de 500 metros, a partir de las 12.15 horas.

La prueba de los mayores, a partir de los 14 años, ya resultará más exigente. Los participantes tendrán que estar listos para superar una Travesía a Nado que llega a los 1.852 metros, o lo que es lo mismo, una milla náutica. El pistoletazo de salida, en este caso, será a las 13.00 horas, para hombres y mujeres. Al igual que en las dos categorías anteriores el inicio y la meta de la carrera estarán colocadas en la playa.

La entrega de los trofeos tendrá lugar detrás del Bar Ondar Gain, hacia las 14.00 horas. Los tres prime-

ros clasificados de las pruebas recibirán una txapela, un trofeo y un regalo, tanto para el apartado femenino como el masculino. Además, los primeros debarra y componentes del club Deba-Itziar Xtreme obtendrán un trofeo. Todos los participantes recibirán también una camiseta diseñada por Kukuxumuxu a favor de la esclerosis múltiple.

Las personas que se quieran inscribir en la Travesía a Nado en la categoría absoluta, los de 14 años para arriba, deberán apuntarse en la página web kirolakprobak.com y abonar los 10 euros. El mismo día de la prueba también se podrá hacer entre las 11.00 y las 11.30, pero ya por 15 euros. El resto de deportistas, menores de 14 años, podrán dar su nombre este sábado, entre las 10.00 y las 10.45, de manera totalmente gratuita.

ZUMAIA

# 'Zaharrak berri', zahartzaroari begirada alaia botatzen dion lana

### Itzurungo uhinak taldearen lan berri hau ostiral honetan aurkeztuko da Aita Mari zinean (22:00etan)

:: J.L. ROMATET

ZUMAIA. Itzurungo uhinak taldeak 'Zaharrak berri' izeneko antzezlan aurkeztuko du ostiral honetan, 22:00etatik aurrera, Aita Mari zinean.

Zahartzaroaren inguruko komedia hau ikusteko sarrerak aurrez salgai daude turismo bulegoan, 8 euroan. Taldekideek orain hila-bete batzuk hil zen Jontxu Alzibar zumaiarra omenduko dute. Txikitatik maite izan zuen antzerkia.

«Gazte zela, Gerra aurretik, aritu zen an-tzerkia egiten eta orain 15 urte hartu zuen parte. Antzerkian, telebistan eta zineman ere egin zuen lan», zioen 'Zaharrak berri' obrako zuzendari Inazio Tolosak.

Itziar Odriozola, Luisa Mari Aris-tondo, Mari Karmen Etxabe, Nekane Soraluze, Arantxa Ostolaza, Loli Aramendi eta Ixabel Dorronsorok osatutako taldeak 'Zer diyon?' izeneko lanak eraman zuten taulatura orain hiru urte. Emakumeen egoera orokorrean eta emakume hauen pasarte batzuk jasotzen zituen lan-hark.

**Talde handiagoa**

Obra berri honetarako taldea handitu egin da gizezko batekin. «Peio Azkueri beti gustatu izan zaio antzerkia. Beti egon da tentatuta eta orain ausartu da hemen sartzera, eta gainera lan handia

egin du idazten ere. Elementu hau behar genuen. Arriskua ere egon daiteke kaña gehiegi sartzearena emakume guztien aldetik!». Beste zumaiar bat ere izango da Aita Mariko oholtzan, Pili Egigurenek zuzeneko musikarekin lagunduko baitu.

Obraren izenburuak berak dioen bezala, zahartzaroaren inguruan mugitzen da. «Komedia hau, berez, nagusien egoitza batean kokatuta dago, jubilatuen egoitza batean, bigarren solairua izango litzatekeena Zumaiain», argitzen du Tolosak. Gizartea izugarri aldatu dela dio: «Gizartean dagoen irudia zaharrena, ajez betetako jende batena da, baina horrek dagoeneko ez du existi-tzen. Doña Rogeliak jada ez du existitzen. Antzezlan hau horren isla da. Gure buruaz, gure zahartzaroaz, zahartzaroaren inguruan dugun irudiaz edo ideiaz barre egiteko sortu dugu antzezlan hau».

Fikziorantz gehiago egin badu ere, 'Zer diyon?' hartan bezala, dokumental ukituak daude uste du zuzendariak. «Fikziora jo badugu ere, norberaren inguruan, hainbat erreferentzia daude eta oraindik ere dokumentalaren kutsu hori du: norberari edo alboko norbaiti gertatutakoak kontatzen dira».

Aurrekoa antzerki korala bazen, honetan sketch aldera gehiago jo dela aipatzen du Tolosak.

«Honek ere baditu une koralak, baina an-tzezle guztiek dute bere une propioa. Ikusten dira Alzheimerren gaia, ikusten dira pilulak hartzearen kontua... dena ahalik eta modu dibertigarri eta maiztagarrienean».

ERMUA

# Premios con la tarjeta Ermua Centro Comercial de ACHE

:: K. ITURRIAGAGOITIA

ERMUA. La Asociación local de Comercio y Hostelería (ACHE) repartirá 1.500 euros en premios entre las personas que abonen sus compras con la tarjeta Ermua Centro Comercial. Los premios serán en vales de compra de 10, 20 o 50 euros. Las personas agraciadas conocerán la circunstancia a través del ticket de compra, que indicará premio: 'vale de compra' y especificarán una de las tres cuantías posibles. La campaña comprenderá las compras realizadas desde

el 1 de julio hasta el día 31 de agosto.

Los premios se podrán canjear en cualquiera de los establecimientos adheridos a la tarjeta Ermua hasta el 30 de septiembre.

La tarjeta Ermua puede utilizarse en 66 comercios de la villa. La posibilidad de uso es muy amplia y con ella podemos pagar bienes y servicios de textil, estética, salud, librería, calzados, complementos, fotografía, mobiliario, electrodomésticos, hogar, informática, ferretería, etcétera.

# Cinco atletas del Club Deba-Itziar Xtreme participaron en el Triatlón de Donostia

DEBA. La capital guipuzcoana acogió el domingo la edición 28 del Triatlón de Donostia, cita que contó con la participación de 733 atletas, y entre ellos cinco deportistas debarra. La prueba se dividió en tres partes: 1,5 kilómetros a nado, 40 km en bici y 10 km de carrera a pie.

El club Deba-Itziar Xtreme contó con cinco representantes. Jagoba Egaña fue el mejor de todos ellos, gracias a parar el crono en dos horas, 11 minutos y 9 segundos, con lo que se adjudicó la plaza 34. Unai Aristi invirtió en esta cita 2:15:15 y terminó en la posición 72. El atleta José Mari Paredes acabó el 220, con un tiempo de 2:25:16. Alberto Gor-



Los atletas participantes en el Triatlón de Donostia. :: ANDER SALEGI

doa invirtió 2:27:58, con lo que fue el 263. Y finalmente, Alejandro Gil completó la prueba en un tiempo

de dos horas, 40 minutos y 23 segundos, con lo que terminó en la posición 482.